

---

**Elektromotorna ročna orodja, prenosna orodja ter stroji za trato in vrt - Varnost - 4-3. del: Posebne zahteve za ročno vodene vrtno kosilnice - Dopolnilo AB**

Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-3: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawnmowers

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 4-3: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenmäher

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-3: Exigences particulières pour tondeuses à gazon à conducteur à pied

<https://standards.iteh.ai>  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a6532d07-fc4f-40d7-b241-fe0ea31e5b7e/sist-en-iec-62841-4-3-2021-oprab-2024>

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 62841-4-3:2021/prAB:2024**

---

**ICS:**

25.140.20	Električna orodja	Electric tools
65.060.70	Vrtnarska oprema	Horticultural equipment

**SIST EN IEC 62841-4-3:2021/oprAB:2024 en**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**DRAFT**  
**EN IEC 62841-4-3:2021**

**prAB**

March 2024

ICS 65.060.70

English Version

## Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery - Safety - Part 4-3: Particular requirements for pedestrian controlled walk-behind lawnmowers

Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 4-3: Exigences particulières pour tondeuses à gazon à conducteur à pied

Elektrische motorbetriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen - Sicherheit - Teil 4-3: Besondere Anforderungen für personengeführte Rasenmäher

This draft amendment prAB, if approved, will modify the European Standard EN IEC 62841-4-3:2021; it is submitted to CENELEC members for enquiry.

Deadline for CENELEC: 2024-05-31.

It has been drawn up by CLC/TC 116.

If this draft becomes an amendment, CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CENELEC in three official versions (English, French, German).

A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN IEC 62841-4-3:2021/prAB:2024 (E)****1 European foreword**

2 This document (EN IEC 62841-4-3:2021/prAB:2024) has been prepared by CLC/TC 116 “Safety and  
3 environmental aspects of motor-operated electric tools”.

4 This document is currently submitted to the Enquiry.

5 The following dates are proposed:

- latest date by which the existence of this (doa) dor + 6 months  
document has to be announced at national  
level
- latest date by which this document has to be (dop) dor + 12 months  
implemented at national level by publication of  
an identical national standard or by  
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) dor + 48 months  
conflicting with this document have to be (to be confirmed or  
withdrawn modified when voting)

6 This document modifies by common modifications EN IEC 62841-4-3:2021/prA1:2024, which consists of  
7 the text of 116/xxx/CDV (future IEC 62841-4-3:2020/A1:202x) prepared by IEC/TC 116 “Safety of motor-  
8 operated electric tools”.

9 EN IEC 62841-4-3:2021/prA1:2024 together with EN IEC 62841-4-3:2021/prAB:2024 includes various  
10 revisions to align with the published version of EN IEC 62841-4-7:2022.

11 This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the  
12 European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these  
13 requests for its Member States.

14 For relationship with EU Legislation, see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

15 **1 Modification to Clause 1, “Scope”**

16 *Delete NOTE 106 in the Scope.*

17 **2 Modifications to Clause 8, “Marking and instructions”**

18 *Delete the NOTE 101 in 8.2.*

19 *Replace the existing subclause 8.3 with the following:*

20 **“8.3 Addition:**

21 For **rotary lawnmowers**, the **cutting means**, where replaceable during **user maintenance**, shall be  
22 marked to identify the part number(s) and the manufacturer, importer or supplier. This marking is not  
23 required to be clearly discernible from the outside of the machine.

24 *Replacement of the sixth dash:*

25 — the mass of the machine in kg. For this requirement, the mass of the machine includes the mass of a  
26 **supply cord** with a length not less than 10 m, if any, in addition to the items specified in 5.17.”

27 *Delete the NOTE 102 in 8.14.1.*

28 *Delete the NOTE 101 in 8.14.1.2.*

29 *Delete the NOTE 103 in 8.14.1.101.*

30 **3 Modification to Clause 18, “Abnormal operation”**

31 *Delete the NOTE 101 in 18.5.*

32 **4 Modifications to Clause 19, “Mechanical hazards”**

33 *Delete the NOTE 101 in 19.1.*

34 *Delete the NOTE 101 in 19.101.1.*

35 *Delete the NOTE 102 in 19.102.1.1.*

36 *Delete the NOTE 101 in 19.102.5.6.*

37 **5 Modification to Clause 20, “Mechanical strength”**

38 *Delete the NOTE 101 in 20.101.1.*

39 **6 Modification to Annex I, “Measurement of noise and vibration emissions”**

40 *Replace the existing subclause I.2.9 with the following:*

41 **“I.2.9 Declaration and verification of noise emission values**

42 *Replacement of the first paragraph as follows:*

43 The declaration of the A-weighted emission sound pressure level shall be a dual number value according  
44 to ISO 4871:1996. It shall declare the noise emission value  $L_{pA}$  and the respective uncertainty  $K_{pA}$ .

45 The A-weighted sound power level  $L_{WA}$  shall be declared as measured value and additionally as guaranteed  
46 value (guaranteed A-weighted sound power level). The latter shall be the single number value as defined  
47 in ISO 4871:1996.

**EN IEC 62841-4-3:2021/prAB:2024 (E)**

48 NOTE The guaranteed A-weighted sound power level  $L_{WA}$  is used in the European Directive 2000/14/EC. However,  
 49 its determination is not clearly defined. Considering the description in part 4 of the “Guidelines for the application of the  
 50 Directive 2000/14/EC of the European Parliament and of the Council of 8 May 2000” from 2017, it is technically  
 51 appropriate to equate the guaranteed value of the A-weighted sound power level with the single number value defined  
 52 in ISO 4871:1996.”

**7 Modifications to Annex K, “Battery tools and battery packs”**

54 *Delete the NOTE 3 in K.8.3.*

55 *Delete the NOTE 308 in K.8.14.1.1.*

56 *Delete the NOTE 301 in K.20.101.1.*

57 *Delete the NOTE 301 after K.20.101.3.*

58 *Replace the existing K.21.18.Z101 with the following:*

**“K.21.18.Z301 Isolation device**

60 Machines with an **integral battery** shall be equipped with an isolation device to prevent the risk of injury  
 61 from mechanical hazards during servicing or **user maintenance**.

62 An isolation device shall:

- 63 — provide disconnection of at least one pole of the **battery** from the serviceable region of the machine,
- 64 — be equipped with an unambiguous indication of the state of the disconnection device which  
 65 corresponds to each position of its manual control (actuator),
- 66 — be provided with protection against accidental reconnection.

67 NOTE 1 Examples of methods to achieve this disconnection include removable jumpers, **integral batteries** that  
 68 can be disconnected for servicing or **user maintenance**, or an electromechanical **power switch (operator presence**  
 69 **control)** with a direct mechanical link between the actuator and the contact.

70 NOTE 2 The risk of accidental reconnection for a **power switch (operator presence control)** is addressed by the  
 71 requirement of 21.104.2. The other examples in NOTE 1 achieve this by the necessary actions for reconnection.

72 *Compliance is checked by inspection and by manual test.”*

73 *Replace the existing subclause K.21.302.1 with the following:*

74 **“K.21.302.1** For machines with **integral batteries**, there shall be a means of disconnecting the **cutting**  
 75 **means** motor circuit which is separate from the **operator presence control**. The actuation of this means  
 76 shall be easily accessible with the machine in its normal operating position.

77 This requirement may be fulfilled by a single device that also fulfils the requirements of a **disabling device**  
 78 as specified in K.21.302.2.

79 In addition, this requirement may be fulfilled by a single device that also fulfils the requirements of an  
 80 isolation device as specified in K.21.18.Z301.

81 *Compliance is checked by inspection.”*

**8 Modifications to Annex L, “Battery tools and battery packs provided with mains connection or non-isolated sources”**

84 *Delete the NOTE 3, NOTE 4 and NOTE 5 in L.8.3.*

85 *Delete the NOTE 307 in L.8.302.*